

General Terms & Conditions of the Carlsberg Malaysia's Safer Schools 2021 Campaign

- I. The applications for Carlsberg Malaysia's Safer Schools 2021 - Facial Recognition Infrared Thermometer shall open on 27 September 2021; and shall end on 11 October 2021.
- II. The applications for Carlsberg Malaysia's Safer Schools 2021 – Disinfection Service shall open on 27 September 2021; and shall end when it is fully redeemed.
- III. Carlsberg Malaysia's Safer Schools 2021 campaign is open ONLY to Public Primary Schools consisting of - Sekolah Jenis Kebangsaan Chinese (SJKC), Sekolah Jenis Kebangsaan Tamil (SJKT) and Sekolah Kebangsaan (SK).
- IV. Carlsberg Malaysia reserves the right, at any time, to verify the validity of school's application and to disqualify any application not submitted in accordance with these General Terms and Condition or does not fulfil the General Terms & Conditions of the campaign.
- V. Delivery and installation of Facial Recognition Infrared Thermometer as well as the carrying out of the Disinfection Service will be based on SOP under the National Recovery Plan (NRP) phases and subject to all relevant guidelines issued by the authorities.
- VI. All documents and information submitted must be accurate and complete and are subject to proof upon request by the Carlsberg Malaysia.
- VII. Any application which is incomplete, indecipherable, illegible, incorrect or violates the General Terms and Conditions of the campaign, will automatically be disqualified.
- VIII. Carlsberg Malaysia is not responsible for any entries lost, delayed, misdirected, damaged and/or undelivered.
- IX. Carlsberg Malaysia's decision is final and binding. No correspondence and/or appeal (verbal or written) will be entertained.
- X. President of the BOG/PIBG of the shortlisted schools will be notified within 7 working days from the closing date of the campaign. For the Disinfection Services, the school's President of BOG or PIBG will be notified within 2 working days of the application.
- XI. Carlsberg Malaysia shall treat all personal data submitted by the applicants as confidential and all personal data shall be dealt with, in accordance with Carlsberg's Privacy Policy which can be found at <https://carlsbergmalaysia.com.my/privacy-policy/>. and the policies of the media partners. The purpose of this privacy policy is to identify the personal data collected, the steps we take to protect it and your choices regarding how that information is used.



For more info on Carlsberg Malaysia's Safer Schools 2021, please visit: <https://carlsbergmalaysia.com.my/covid-19/safer-schools-2021/>
Or person in charge: SJKC & SK: **Andel Khoo 019 356 3909 andel.cc.khoo@carlsberg.asia** or **Choon Siang 019 243 6876 choonsiang.ng@carlsberg.asia**
SJKT: **Nicholas Tan 012 940 8607 nicholas.eh.tan@carlsberg.asia**



马来西亚Carlsberg集团“安全校园”2021基本条款与条件

- I. 马来西亚Carlsberg集团“安全校园”2021——人脸识别红外线测温仪的申请将于2021年9月27日开放，并于2021年10月11日截止。
- II. 马来西亚Carlsberg集团“安全校园”2021——消毒服务的申请将于2021年9月27日开放，至招满为止。
- III. 马来西亚Carlsberg集团“安全校园”2021的捐助只开放给马来西亚小学，即国民型华文小学（华小）、国民型淡米尔文小学（淡小）及国民小学（国小）。
- IV. 马来西亚Carlsberg集团保留权利，可于任何时间验证申请的确实性，并取消任何不根据本条款或有篡改输入过程的申请。
- V. 人脸识别红外线测温仪及消毒服务的输送与安装将依据国家复苏计划各阶段的标准作业程序进行。
- VI. 所有提交的文件和资料必须准确及完整，并在马来西亚Carlsberg集团的要求下进行认证。
- VII. 任何输入不完整、难以理解、难以辨认、不正确或违反本条款的申请将自动被取消。
- VIII. 马来西亚Carlsberg集团不会为任何丢失、延误、递送错误、损坏或无法递送的申请承担起任何责任。
- IX. 马来西亚Carlsberg集团的决定为最终决定并具有约束力。任何通信，无论口头或书面，都不受理。
- X. 受惠学校的董事部主席或家教协会主席将在申请截止日期后的7个工作日获得通知。而消毒服务则会在2个工作日获得通知。
- XI. 马来西亚Carlsberg集团将根据本集团的隐私政策及媒体伙伴的政策，对申请者所提供的数据保守机密。这隐私政策的目的是为识别所收集的数据、我们采取的保护措施及您对这些资料使用的选择。

更多关于马来西亚Carlsberg集团“2021安全校园”的详情，请浏览 <https://carlsbergmalaysia.com.my/covid-19/safer-schools-2021/>

或负责人：

华小及国小：许仲强（Andel Khoo）019 356 3909 andel.cc.khoo@carlsberg.asia 或黄俊翔（Choon Siang）019 243 6876 choonsiang.ng@carlsberg.asia

谈小：陈毅瀚（Nicholas Tan）012 940 8607 nicholas.eh.tan@carlsberg.asia



கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியா 2021 பாதுகாப்பான பள்ளிகள் பிரச்சாரத்தின் பொது விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

- I. கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியா 2021 பாதுகாப்பான பள்ளிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் - உடல்வெப்பமானி கருவி 27 செப்டம்பர் 2021-இல் விண்ணப்பிக்க தொடங்கி 11 அக்டோபர் 2021-இல் முடிவுறும்.
- II. கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியா 2021 பாதுகாப்பான பள்ளிகளுக்கான கிருமிநாசினி தெளிப்பு சேவையின் விண்ணப்பங்கள் 27 செப்டம்பர் 2021 தொடங்கி முழுமையாக அது மீட்டுக்கொள்ளும் வரை திறக்கப்படும்.
- III. கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியா 2021 பாதுகாப்பான பள்ளிகளுக்கான திட்டம் ஆரம்பப் பள்ளிகளுக்கு மட்டுமே வழங்குகிறது. அவை சீனப் பள்ளி(SJKC), தமிழ்ப்பள்ளி (SJKT) மற்றும் தேசியமொழிப்பள்ளி (SK).
- IV. பொது விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை மீறும் அல்லது பொருந்தாத விண்ணப்பங்களையோ அல்லது பள்ளியின் விண்ணப்பத்தை சரிபார்க்கவும் தகுதிநீக்கம் செய்யவும் கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியாவிற்கு உரிமை உண்டு.
- V. உடல் வெப்பமானி கருவி மற்றும் கிருமிநாசினி தெளிப்பு சேவை ஒப்படைக்க மற்றும் பொருத்த அல்லது மீட்க தேசிய மீட்சித் திட்டம் கட்டங்கள் அடிப்படையில் பொது ஆணைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட எஸ்ஓபியை பின்பற்றி மேற்கொள்ளப்படும்.
- VI. சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அனைத்து ஆவணங்களும் தகவல்களும் துல்லியமாகவும் முழுமையாகவும் போதுமான ஆதாரங்கள் கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியாவின் வேண்டுகோளுக்கு உட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்.
- VII. முழுமையடையாத, புரிந்துகொள்ள முடியாத, தவறான தகவல்கள் அல்லது திட்ட விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை மீறும் எந்தவொரு விண்ணப்பமும் தகுதி நீக்கம் செய்யப்படும்.
- VIII. காணாமல் போன, தாமதமாக கிடைக்கப்பெற்றல், தவறாக தகவல் சமர்ப்பிப்பு, சிதைந்த மற்றும்/ அல்லது அனுப்பாத மலேசியா பொறுப்பேற்காது. விண்ணப்பங்களுக்கு கார்ல்ஸ்பெர்க்
- IX. கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியாவின் முடிவே இறுதியானது மற்றும் உறுதியானது. கடித வழி (வாய்மொழி அல்லது ஏற்றுக்கொள்ளப்படாது. எழுதப்பட்ட) எந்தவொரு முறையீடுகளும்
- X. தேர்வு செய்யப்பட்ட பள்ளிகளின் BOG/PIBG யின் தலைவருக்கு விண்ணப்பத்தின் இறுதி நாளிலிருந்து 7 வேலை நாட்களுக்குள் விண்ணப்பத்தின் நிலை குறித்து அறிவிக்கப்படும். 2 நாட்களுக்கு முன்பாக கிருமிநாசினி தெளிப்பு சேவை வழங்க BOG அல்லது PIBG தலைவருக்கு முன் அறிவிப்பு செய்யப்படும்.
- XI. கார்ல்ஸ்பெர்க் மலேசியா விண்ணப்பதாரர்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அனைத்து தரவையும் <http://carlsbergmalaysia.com.my/privacy-policy/>. எனும் அகப்பக்கத்தில் காணப்படும் கார்ல்ஸ்பெர்க்ஸ்-இன் தனியுரிமை கொள்கை மற்றும் ஊடக கூட்டமைப்பின் கொள்கைக்கேற்ப ரகசியமாகக் கையாளப்படும். இந்த தனியுரிமைக் கொள்கையின் நோக்கம், சேகரிக்கப்பட்ட தனிப்பட்ட தரவு, அதைப் பாதுகாக்க நாங்கள் மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகள் மற்றும் அந்தத் தகவல் எவ்வாறு பயன்படுத்தப்படுகிறது என்பது பற்றிய உங்கள் விருப்பங்களை அடையாளம் காண்பதற்காகும்.